

AURORA

Director, PERICLE CONSTANTZIANU

PORTUL CONSTANȚEI

La congresul din Berlin, un diplomat englez zise despre un alt port de mare de cât al nostru ca în el nu încap nici trei vapoare englezești. Și știm că acel port pe marea neagră asta-ză se află în posesiunea Rusiei și este cu mult mai mare ca cel din Constanța. Diplomatul englez dacă ar fi vorbit de portul nostru de sigur ar fi zis că în portul Constanța nu încap nici un vapor mare englezesc; și ar fi avut dreptate. Se știe că sunt vapoare englezești așa de mari în cât vapoarele Dunărene pare ca niște bărci alături cu ele; dar acele vapoare nu pot veni pe la apele noastre neputând intra nici în porturile noastre, nici pe Dunăre.

Cum să încapă în portul nostru vapoare de capacitate mai mare de cât mijlocii când apa dintrinsul și la gură nu are adâncimea cerută? Ar putea să intre și să încapă în el mult vr'o zece vapoare însă cari să nu aibă capacitatea mai mare de cele mijlocii, pentru că fiind mai mari nu pot completa încărcământul lor la cheiul din port; și pentru a-l completa trebuie să easă afară din port, la o distanță de 4—5 chilometri în largul mării, stând pe ancoră, expus atacurilor furtunelor, să primească restul de povară prin transbordament cu un vapor al portului, și aceasta lucrare câte-odată durează câte 3, 4 și 5 zile, când timpul va fi bun; dacă însă se va ivi vr'o furtună cat de mică în intervalul încărcării; atunci nu numai că încărcarea se întrerupe și se amână până la îndreptarea timpului sau calmarea mării dar pune în pericol și existența vaporului.

Deci portul nostru așa cum se află astăzi este mic, neadânc

și defectuos; și de sigur vapoarele și corăbiile cari ar voi să vie a încărcă aci cu drept cuvânt cer noul mai mare, pentru că încărcarea costă mai mult prin transbordamentul ce se face cu Evelin.

Acum doi ani, pe la Decembrie și Ianuarie încărcău vr'o 2—3 vapoare englezești din acele de capacitate mijlocie și cari, neputând a-și completa încărcământul în port așteptău ancorate afară ca să le vie rindul a încărcă și restul cu vaporușul „Evelin”; și fiind-că și așa întârzia, unele din vapoare făceau transbordamentul cu corăbit mici ce se întâmplase atunci în port.

Cu toate acestea însă încărcările lor în 2—3 rinduri au fost întrerupte de furtuna. Ridicându-și ancorele rătăceau câte 5, 6 zile și nopți în largul mării și numai după ce se calmă puțin marea atunci reveneau.

În cele din urmă însă unul dintr'acele vapoare, ne mai având carbuni și vedând ca furtuna amenința iarăși a veni, a voit să reintre în port, neputând însă a se dirigia spre port, din cauză că mai primise o parte de încărcământ afară din port și atingând fundul de fundul mării s'a înmolit din ce în ce mai rău, fiind împins de valuri. Capitanul văzând că nu-i se danici un ajutor d'afară timp de 5-6 ore a intrat în barca cu 4 mateloți și voi să easă afară în port; dar un val îngrozitor răsturnând barca i-a apucat pe toți dedesubt de unde au putut eși și a se agăța de barca numai capitanul și doi mateloți, iar cel-l'alți doi au perit în valurile pline de sloi de gheață. Văzându-se d'afară aceasta scenă îngrozitoare, au sărit imediat câți-va tineri cu o barca și au salvat de moarte sigură pe nenorocitul capitan cu cei 2 ma-

teloți, puind în pericol propria lor viață. La acest spectacol îngrozitor asista un public foarte mare și frigul era așa de patruzător în cât îngheța și portul; iar în ajutorul vaporului și a nenorociților din echipagiul său autoritățile noastre din port nu au putut veni, căci nu aveau cum și cu ce! Vaporul a suferit însemnate pagube ca și produsele dintr'nsul.

Să nu se crează că acesta a fost unicul caz. Vom nara încă un caz analog al cărui, iarăși, am fost martor ocular.

Pe la Martie acum câți-va ani, o furtună teribilă din acele cari se zic ale echinoziului, lua la goană o corabie rusească de pe coastele Rusiei, încărcată cu sare, pe care dibaciul dar nenorocitul capitan a reușit să scape și s'o aduca la Constanța ancorând aproape de intrarea portului. Capitanul crezându-se salvat ese afară și prezintă patentă și depeșează în Rusia de scăparea sa, apoi reintră în corabie pentru a face ca corabia să intre în port. Vântul de nord însă din ce în ce devenea tot mai furios și cu toate mijloacele întrebuintate de echipagiul — în lipsă de ajutoare din port — nu a fost cu neputința de a se apropia și din ce în ce vântul o împingea tot mai departe spre țărnuț opus, unde în fine a dat de stânci din fundul mării și sfărâmându-se în fund a topit sarea. Echipagiul și capitanul desperați intrară într'o barca pentru a eși la uscat, dar un alt val răsturnă barca și afară de un matelot viguros se ineacă toți cel-l'alți ca și capitanul. Și aceste toate se petreceau fiind față un imens public spectator, nimenea însă, absolut nimenea nu a dat cel mai mic ajutor; de și acest trist spectacol a durat aproape tota ziua.

Iată ce se petrece în portul nostru în ziua 'namiaza mare

fară ca cei în drept cel puțin să se misce și să dea un ajutor oare-care vaselor și oamenilor aflați în pericol!

Însemenea lucruri dacă s'ar întâmpla în alta parte, acolo unde lumea are mai puține pretențiuni de civilizațiune, era să sară în ajutorul lor o mulțime de oameni, era să se dea toate mijloacele posibile pentru a salva vasul și echipagiul, fiind chiar litoral deschis; iar nu să lase să naufragieze chiar în sânul portului și să se înecă; după cum se întâmplă la noi!

Mat în toate punctele principale și periculoase ale litoralului marilor sunt organizate și înființate „serviciul de salvare.” ceea ce la noi pare-se că nici nu se știe ce este și dacă există, de unde se dea tot ajutorul posibil pentru a salva pe aceia cari sunt în pericol de a naufragia.

Acum câți-va ani, iarna, a plecat d'aci pentru Constantinopole un vapor mare cu pasageri; o furtună îngrozitoare a făcut ca vaporul să nu nimerescă gura Bosforului și să fie aruncat spre coastele Asiei, unde era în pericol a naufragia. Un serviciu de salvare care se afla în apropiere a sărit de a dat cele mai mari ajutoare salvând o mare parte din pasageri cu toată furtuna teribilă și cu toate că vaporul s'a înecat fiind isbit de stânci submarine.

Ei bine, cum se poate cualifica această indolență a noastră, această impasibilitate față cu cei ce sunt în pericol a și pierde viața și averea lor la câți-va pași și sub ochii noștri, iar noi public și autorități să stăm cu mâinile în sân?

Acestea toate se întâmplă pentru că nu avem un port bun și sigur, un port adânc și un serviciu de ajutor de salvare.

Când portul Constanței este considerat ca primul port al

României—cea ce și este;—când statul cheltuiește atâtea milioane pentru a lega liniile cailor ferate din țară cu acea din Constanța, prin construirea podurilor peste Dunăre, pentru a comunica direct cu toate continentele universului prin portul Constanța, cum se poate justifica nepăsarea și neglijarea aceasta acelor în drept când lasă ca să treacă timpul în zadar, lăsând portul Constanței în starea lui primitivă și amenințând a se ruina?

Se știe că pentru apărarea portului compania engleză care a construit portul, a făcut un dig apărător în partea de nord a portului, — înaintea localului vamei—care se repara mai în toți anii de englezi prin cimentare continuă și asupra căruia se sfărâma teribilele valuri ale mării. Ei bine, acel dig astăzi este aproape distrus și valurile mării furioase ale furtunilor care nu se văd rar pe aici se isbesc direct pe digul sau cheul portului, ale căror stropi se înalță aproape la 20 metri și au atâta putere în cât răstoarnă vagoane încărcate de pe calea ferată din chei; aceste valuri oare nu pun în pericol existența portului actual?

De a lungi vorba mai mult asupra acestei chestiuni serioase este de a perde timpul în zadar; atât de mare urgență se cere pentru soluțiunea ei, de acea și noi scurtăm vorba propunând aceste două măsuri care au o legătură naturală una de alta.

Să se pue de urgență a se construi noul port al Constanței, pentru că actualul amenință a se deteriora; având tot-d'odată în vedere că peste 6 sau 8 luni linia cailor ferate din Constanța va fi unită cu cele din țară, apucând portul în starea proastă de astăzi.

În timpul de față când filantropia oamenilor caută să facă binele și să ajute omenirea suferindă și în pericole, noi nu trebuie să ne lăsăm mai pre jos; să se înființeze un serviciu de ajutor și salvare pentru a da cuvenitele ajutoare nenorociților cari ar avea trebuința de ele, fie pe lângă portul Constanța sau în apropierea lui.

Prin neîntârziata construire a portului, statul va fi în pozițiune și posibilitate de a încasa cu atât mai neîntârziat, un venit de câte-va milioane pe fiecare an, venit de la căile ferate și portul Constanța. Deci întârzierea ce se pune pentru construirea lui este o pagubă vădită pentru tezaurul statului român.

În cea ce privește cheltuielile ce se cer și care trebuie să se facă pentru înființarea serviciului de ajutor și salvare, pentru cumpărarea unei anume șalupe-remorcher, pentru aparate și diferite obiecte ce trebuie, pentru aprovizionarea personalului etc. făcându-se de stat, statul va putea să încaseze după acest serviciu, dacă nu mai mult de cât va cheltui anual, totuși va scote cheltuielile făcute și lefurile personalului.

Plantatiunile din Constanța

Sunt vr'o 3—4 ani de când a dat o boală între edilii orașului Constanța, boala molipsitoare, cu care s'a molipsit și actualii edili. Este vorba de mania ce a coprins pe acești domni de a face într-una plantațiunile de păduri la localități imediat vecine cu orașul.

Mai întâiu se apucă d: Holban să facă plantația de lângă vii, la o latură de lângă șoseaua Traian, care a și reușit; bine! Apoi, cade d Holban, vine în capul primăriei acel personagiu de tristă memorie, d. Belcie, care se apucă de face o plantație a lături de șanțul comunal de lângă bariera șoselei Mangalia și Traian; pentru care s'au cheltuit mai multe mil de lei! și această plantație nu are de cât o suprafață de 2—4 hectare! Ei bine, ambele plantațiunile acum sunt condamnate a se desființa! și banii contribuabililor comunei se spulberă în vânt, pentru că așa au vrut cei d'atunci și așa au făcut, așa vor cei de astăzi și așa fac! puteți face ceva voi cetățenii ai Constanței? Plătiți dări mereu și tăceți!

Când se vede greșeala făcută de cei d'înainte, oare cum se poate justifica stăruința celor de la primărie când vin astăzi, contra voinței cetățenilor să mai facă alte 20—40 de hectare semănături de păduri, și unde? iarăși în apropiere imediat de șanțul comunei, cu care ocaziune s'a și închis drumurile ab antico care duc de la oraș spre viile despre nord! Reclamațiunile locuitorilor s'au pus la dosar, par'că ar fi fost ele niște hârtii netrebnice și cereri neînteme-

iate; și s'a arătat proprietarilor de vii și fabricelor de tăbăcări ca să comunice cu orașul prin alte drumuri, ocolind aproape îndoite; numai că așa au găsit cu cale domniilor; nemerșit de proprietari pot să strige cât vor vrea!

Dar când cetățenii vor afla că și aceste din urmă semănături de înființat păduri, peste cât-va timp vor fi condamnate a se desființa, ce vor mai zice?

Ușurința cu care se procedează la noi astăzi pentru facerea lucrărilor publice va rămânea proverbială. Cea ce se face de unii este menit ca mâine să fie desființat de alții! ba chiar tot și de aceiași; după cum se va întâmpla cu aceste din urmă plantațiunile.

Cine să chibzuiască matur? la primărie mai în tot-d'una nu vezi oameni cu dor de inimă pentru banul comunei și al contribuabililor. Este destul ca să i treacă prin gând vr'unui consilier sau primarului, vr'un lucru care ar crede că va fi ceva, și imediat ce se propune la consiliu, amănari dau din cap afirmativ și chiar înainte de a se trece pe hârtie acea deciziune lucrările s'au terminat contra observațiunilor, reclamațiunilor și protestărilor locuitorilor.

Aceste ușurințe costă pe comună zecimi de mil de lei în fiecare an și ar trebui ca cetățenii să fie mai atenți față cu lucrările cari înghit o mare parte din banii comunei fără a aduce vr'un folos real.

Nu zicem că împrejurul și chiar înăuntrul Constanței nu era trebuință de plantațiunile de arbori. Recunoștem bine-facerile și foloasele lor; dar aceste plantațiunile s'ar fi putut face mai departe de oraș, cum e de exemplu pe teritoriul nisipos și sterp dintre tăbăcării și cărămizării, iar nu lângă oraș—de și până acolo nu este de cât unu sau două kilometri. Pentru ce dar să se lase acel loc sterp nisipos neplantat și să se transforme locul imediat învecinat cu orașul în pădure! pe când acel loc va fi transformat ca mâine în locuințe omenești din oraș? pe când orașul va fi prelungit și pe acolo?

Mai opriți-vă cu atâtea cheltuieli nechibzuite d-lor edili; nu aruncați banii comunei cu așa ușurință în vânt ca să stricați și să desființați cea ce ați făcut și ați înființat ieri! cruțați banii contribuabililor cum cruțați pe al dv. și i rețineți de al da acolo unde ar trebui și unde datorați ca să i dați! Cetățenii v'au scles ca să fiți bunii gospodari iar nu risipitori!

Ce e de făcut acum cu plantele ce se vor scoate din plantațiunile ce se vor desființa? Plantațiile cel puțin acolo unde ar fi trebuit să fie plantați și semănați încă de la început; unde comuna era să aibă acum un parc enorm de mare cu mai puține cheltuieli, cu mai mare ușurință și era să fie folositor locul asupra cărui nu crește iarbă bună.

Ei dar cine să cerceteze, cine să se intereseze de interesele comunei cu de-amănuntul și cu dor de inimă?

Mai consultați și din cetățeni când aveți de făcut lucrări de felul acesta și poate va fi și mai bine; nu faceți numai de cât ceea ce vă trăsnește în cap; căci nu dispuneți nici cheltuiți din banii voștri; și mai ales când acele lucrări, acele greșeli nu se pot desființa și îndrepta fără alte cheltuieli noi în paguba comunei.

Băgați de seamă să nu ajungă vr'o dată să vie ziua judecâței, căci vă vor căuta și nu veți fi nicăieri!

CONFUCIUS

ARTA VIETEI SOCIALE

(Traducere de TOMITAN)

Cartea Antea

PARTEA IV.

Despre providență sau despre diferite circumstanțe care divid oamenii din clase

(Urmas)

INSTRUITUL ȘI INCULTUL

I. Darurile spiritului sunt comori ale prea Înaltului; pe care le împarte după cum bine-voește sfânta sa providență, dând fie-cărui cât crede bunătatea sa că trebuie. Cine, omule, și-a dăruit prudență? Cine a luminat mîntea ta de a înțelege tot adevărul? Comunică aceasta incultilor pentru a fi sfătuiți și înțelepților pentru a se încredința de propriul tău progres; căci adevăratul instruit nu e cu enragiu ci e restrâns pe când acela care se crede de înțelept este obrăsnic și fanfaron; adevăratul înțelept adese ori se îndoește și și schimbă părerea, pe când presumpțiosul este îndărătnic și pismuitor, nu se îndoește de nimic, pe toate le pricepe, pe toate le știe. Ia toate se semete, dar numai unul nu știe că nu știe nimic; îngâmfarea aceluia care se crede înțelept este scârboasă; palavrele lui nu sunt un semn de prostie? Cu toate acestea mai înțelept este de a suferi cu răbdare obrăsnicia lor și mai mult trebuie să avem milă de prostia lor de cât să i criticăm.

II. Nici tu însă să nu te lauzi de cunoștințele tale, nici să te fâlești de spiritul tău înalt; strălucirea mare a ideilor celor mai variate, frumoasele cunoștințe întinse ale oamenilor este o curată orbire și prostie; adevăratul înțelept simte adânc lipsurile sale și se smerește, nu vânează nici o dată laudă lui însăși, pe când acela care se crede înțelept se laudă și se fâlește pentru spiritul său îngust, se îngâmfă pentru niște petricele fără de valoare pe care le-a descoperit în întuneric, le scoate, le arată ca diamante prețioase și se îmbată de laude ce i urzesc accia cari sunt una cu dansui.

III. Se fâlește de avantajele cari nu sunt vrednice de nici o cinstire. Și cea ce e mai derisoriu și rușinos este că și resimte micimea minții sale,

Chiar în calea înțelepciunii urmărește prosticia, și de aceea se răsplătească ostenețele și luptele sale cu nerăzunită și rușine; omul miștos însă și cultivă mintea cu științe, găsește o plăcere în progresul și dezvoltarea artelor iar pentru folosul ce aduce omenirii se încoronază cu gloria nemuritoare. Cu toate acestea el iarăși se închină virtuții ei la întâia între științe și meseria cu care trăiește onorabil și fericit, o privește ca un subiect al lucrărilor sale.

BOGATUL ȘI SĂRACUL

I. Bun și fericit este acela care a avut de la Dumnezeu darul bogăției și împreună cu ea înțelepciunea de a o întrebuința cum se cade! el privește bunățile sale cu plăcere că și da mijloace de a lucra pentru binele omenirii. Protejează pe săracul ce se desprătește și cprește pe puternicul de a apăsa pe cel slab. Caută persoane de caritate, cercetează trebuințele lor și le vindecă proporțional fără răzvrătire de fală lucrărilor meritele și prin liberalitatea sa înlesnește îndeplinirea a tot ce este folositor, întreprinde lucrări mari, îmbogățește patria sa, încurajează pe meseriași, concepe planuri folositoare și contribuie pentru progresul industriei. Prisoarul mesei sale se cuvine, după părerea sa, săracilor din vecinătate și crede că este nedrept de a le priva. Darurile norocului nu corup sufletul său bun, de aceea dobândește bunățile sale fără a se căi cu durere pentru vreun abus.

II. Val însă aceluia care îngrămădește bogății peste bogății, pe care le ține numai pentru el însuși! el este nepăsător la vederea nenorocitului și nu se mișcă de milă pentru sărac, lipsit de mărîmire trăiește ca un sandunșat, hrănindu-se cu imbui-bare și astupându-și urechile la suspinurile slabului și săracului. B-a ca laptele lacrimile orfanului și îi place să auză suspinurile și rugămintele cu lacrimi în ochi a veduvei suferinde, inima lui s'a întărit de nesățioasa lui iubire de a se îmbogăți și nu există durere sau nenorocire care să fie îndestulătoare pentru a-i o inimă spre a avea simpatie. Și cu toate acestea, blestemul, care este în legătură cu crima sa, îl urmărește și trăiește impresurat din toate părțile (de frică și de temeri neigătoare. Nevastămpărul inimii sale, dorințele nesățioase de care este muncit zi și noapte îl pedepesc aspru pentru suferințele ce a cauzat la mulți nevinovați, Suferințele ce îndură un sărac sunt vrednice a se compara cu monstrările tari, de care se roade necontenit inima omului perfid.

III. Cu toate acestea săracul să consoleze și să se bucură mai cu seamă pentru mai multe cauze. Petrece în liniște și și mănâncă în pace pâinea sa, masa sa este scutită de linguși-

tori nerviași, de oamenii mișci și sricași, nu știe șogomotul z darnicilor și șirilor servitori, nu e supărat de strigătele celor cari se roagă și fiind reținuți de mănăncări rare și căutate, asupra cărora și pune ferea bogatul vanitos, mai este scutit și de consecințele rele din acestea, pâinea simplă la foame îi pare foarte dulce iar nevinovata apă este foarte dulce la setea lui și de milă de ori mai sănătoasă de cât băuturile luxoase a meselor bogate; munca potrivită îl conservă sănătatea și îl face de a avea repaosul cu totul necunoscut patului moale al plăpândului; înțeleapta mărîmire a postelor lui, liniștea și neîncetata bună dispoziție îi îndulcesc inima de milă de ori mai mult de cât ori-ce altă desfătare, pe care le promite bogăția nehibzuită și mărîmirea neînțeleaptă. Nici bogatul să nu se laude de bogățiile, lui der nici săracul să nu des-pereze de săracia lui Suprema providență prin mărîmirea sa bunăta-te a ardat fericirea cu înțelepciune și la amoi.

VARIETAȚI

Un nou tratament al difteriei — Dr. Löffler căruia i se datorează descoperirea bacteriului difteriei, a făcut o serie de comunicări asupra unui tratament local al difteriei, al cărui inventator este el.

Docteria sa este o alifie cu care trebuie să se ungă bolnavul din 4 în patru ore și e compusă din:

Alcool 60 părți, faluol 36 părți și perchlorur de fluor lichid 4 părți. O adițiune de menthol face aplicarea remediei mai puțin dureroasă.

Rezultatele practice ce doctorul Löffler zice că le-a dobândit cu acest medicament, desfid ori-ce comparație: în timpul unei epidemii de anghină difterică ce s'a produs la Greifswald el a scăpat pe toți bolnavii, în număr de șaptezeci și unu, tratați de el pe când mortalitatea celor alți difterici se urcă la optzeci și jumătate la sută.

Printre bolnavii vindecați prin acest procedeu este și o fetiță de sa.

—x—

Luptele Olimpice în Athena. — Un comitet internațional a luat inițiativa de a serba cât se poate de frumos Luptele Olimpice în Athena, care interveni pe lângă guvernul Grecese și comitetul Olimpic de a aderat. Cheltuelile pentru ele se vor surca la 100 000 drahme, sumă de alt-fel neînsemnată față cu aceste mărețe serbări cu caracter internațional și cari se vor da pentru prima oară în Athena în vara anului 1895.

Informațiuni

Gl. m. în 1895 în România Dobrogea:

De multe vreme se interesăm și a fim cău a pe-telu este portul Constanța este înomolit de și guvernul a făcut și face enorme jertfe. După mai multe cercetări am primit la Redacție un memoriu de toate abuzurile și tâlhăriile ce s'au săvârșit la lucrările pentru sondajele și studiile portului Constanța, în care au fost implicate mai mulți funcționari înalți de la oficial respectiv. În numrul viitor vom descrie faptele și vom cere Inaltului Guvern urmărirea și darea pe mâna justiției a celor vinovați.

Rugăm pe confrății noștri să dea la iveală numele și faptele acestor funcționari pentru ca să se cunoască publicul și pentru a se pune la adăpost, ca să nu mai fie în stare de a urma cu tâlhăriile.

—x—

Cu începere de la 26 Noembrie (8 Decembrie) p. e. trenurile pe linia Constanța-Cernavoda vor circula astfel:

Plecarea din Constanța: Duminică, Luni, Marți, Mercuri Vineri și Sâmbătă la 7 ore dimineața; se sosește la Cernavoda la 9 ore 23 m. Joi, la 6 ore dimineața; se sosește la Cernavoda la 8 ore 23 minute. Vineri mai pleacă la 2 ore 30 minute după amiază și se sosește la Cernavoda la 4 ore 53 m.

Plecarea din Cernavoda: Duminică, Luni, Marți, Mercuri, Joi și Sâmbătă la 3 ore și 30 minute; se sosește la Constanța la 5 ore 57 minute. Vineri la 6 ore seara și se sosește la Constanța la 3 ore 27 min.

Trenul de Joi care pleacă din Constanța la 6 ore dimineața este în legătură cu vaporul Austriac pe Dunăre, care trece din Cernavoda la vale.

Trenul de Vineri din Constanța la 2 ore și 30 minute este în legătură cu vaporul Austriac pe Dunăre care trece în sus.

Trenul în legătură cu vaporul din susul Dunării pleacă din Cernavoda Joi la 3 ore 30 m. după amiază și se sosește la Constanța la 5 ore 57 m.

Trenul în legătură cu vaporul din josul Dunării pleacă din Cernavoda Vineri la 6 ore seara și se sosește la Constanța la 8 ore 27 minute.

Trenurile cari pleacă la orele 6 și 7 dimineața din Constanța sunt în legătură cu diligența ce pleacă spre Fetești.

Trenurile cari pleacă din Cernavoda la 3 ore 30 minute și la 6 ore după amiază și cari sosesc la Constanța la 5 ore 57 min. și la 8 ore și 27 minute sunt în legătură și cu diligența care vine din Fetești, și aduce poșta mare.

—x—

După informațiunile ce avem din capitală, inaugurarea podului de peste Dunăre se va face în ziua de 1 Iunie 1895, când vor și începe a circula trenurile peste el.

—x—

Atât în capitală cât și prin mai multe orașe din țară, circula monede false și mai cu seamă piese de câte 2 lei și 5 lei.

Politia de siguranță din capitală de și este pe urmele bandei de falsificatori, totuși atragem atențiunea publicului să fie cu băgare de seamă.

—x—

Sinucidarea lui Spiru Catzaros

Spiru Catzaros care locuia de vro 7-8 ani în Constanța, Vinerea trecută pe la amiază mergând la cimitirul creștin s'a sinucis trăgându-și trei focuri de revolver, din care două în piept și unul în cap. Moartea a fost instantanee. S'a găsit asupra sa un plic cu scrisori, adresat d-lui Procurator, din care una era către soția sa, în care între altele zicea ca să ierte căci și el a iertat-o de multe ori; una către d. Solomonachi proprietarul caselor din Boulevard, prin care i roagă să se înțeleagă cu soția sa cu bine și cea-altă către d. Degremi prin care i roagă să stăruiască a aduna banii de unde are să iea pentru a i da soției sale și pe unde d-torează. Principala cauză a acestui hotărâri al d-lui Catzaros se zice a fi că era dator peste 5000 lei și nu avea de unde să i dea. Alții zic că nu trăia bine cu soția sa.

Se crede însă că Catzaros era foarte hotărât pentru acest fapt căci cu 4 zile înainte s'a mai încercat a se sinucide în easă, dar a fost împiedicat de servitoare care l'a văzut la timp.

—x—

Agencia societății de navigațiune Lloyd Austriac din Constanța aduce la cunoștința onor. public. că în cursul iernii vapoarele ei vor sosi din Constantinopol, în fiecare Luni dimineața prin Burgas și vor pleca pentru Constantinopol, direct, în fiecare Marți la orele 10 a. m.

—x—

Consiliul sanitar superior a decis închiderea farmaciilor din Constanța a d-lui Kefala și a d-lor D-rî Bolton și Cicalinopulo, sub pretext că ar fi având medicamente falsificate.

Parcă că nu g-nă de rău a proprietarilor acestor trei farmacii îi prigonește și de aceea mai în fiecare an, ba pentru curare și curare motiv mai mult sau mai puțin serios să fie închise farmaciile acestor vechi locuitori din Constanța.

Dar întrebăm pe d-nii din București: de ce nu închideți și farmacia d-lui Bömches când l'a prins în flagrant delict de falsificarea chininel și altor medicamente importante?

Este curios lucru această prigonitorie sistematică a proprietarilor acestor farmacii!

**Societatea Vapórelor Ellene
De Navigațiune pe Mare
N. Patrighios & Comp.**

Face cunoscut onor, Public că Vapoarele sale fac curse regulate, în fie-care săptămână între Constanța și Constantinopole, și, atât la ducere cât și la întoarcere ating porturile Varna și Burgas

Pe lângă pasagerii de clasa I și III mai primesc și tot felul de mărfuri ca și animale, cu prețuri convenabile,

Pentru ori-ce informațiuni a se adresa la Agenția de la Portul Constanța la d-nii

MACRI & SVORONOS

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
Ν. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ ΚΑΙ Σ^{ΑΙ}**

Φέρεται εις γνώσιν του αξιοτίμου κοινού, ότι τα ατμόπλοια της εταιρίας ταύτης εκτελεσεί τακτικούς εβδομαδιαίους πλόας μεταξύ Κωνσταντίας και Κωνσταντινουπόλεως, προσεγγίζοντα κατά τε την μετάδασιν και επιστροφήν εις Βάρνην και Πύργον.

Δίχονται επιβάτας της Α' και Γ' θέσεως, μεταφέρουσι δέ και εμπορεύματα και ζώα αντί ναύλου λίαν συγκρατατικού.

Διά πάσαν πληροφορίαν απευθυντίον εις το παρὰ τὸ λιμεναρχεῖον γραφεῖον τῶν πρακτόρων

ΜΑΚΡΗ ΚΑΙ ΣΒΟΡΝΟΥ

**De Arendat sau de Vindare
O Fabrică de Cărămizi**

Intre vile de lângă Constanța cu o întindere de teren de peste un hectar și jumătate, conținând peste 500.000 metri cubi pământ prima calitate pentru tot felul de cărămizi; cu instalațiuni: cuptor zidit împărțit în două secțiuni, fie care de capacitate 50 000 cărămizi, șoproane, puț, cu uneltele trebuincioase, căruțe, cotigți sistematice, rube etc.

Doritorii să se adreseze la proprietar, la redacțiunea acestui ziar D-lul PERICLE CONSTANTZIANU.

De Vândare

O pompă nouă, cu pedestal și roată, având și scaun cu manivelă, împreună cu 50 metri tuburi (tevi) de fier, cari se însurupéză una într'alta, de 1 1/2 și de 2 țoli diametrul luminei.

Doritorii să se adreseze la Redacția noastră

Se caută un băiat

de 14-15 ani penru Administrația acestui ziar, având cel puțin 3 clase primare. A se adresa Directorului acestui ziar.

Eracle Ganganura

Zugrav de case, de tot felul de firme pe cristal în nitere de aur și argint (miniatură) ca și pe ori-ce alte obiecte

Practicând această artă în țările cele mai civilizate ca Franca, Germania, Italia și Grecia, unde această artă este ajunsă la perfecțiune, sunt în pozițiune a executa ori-ce lucrare de această natură, întrebuițind material special, compus din cauciuc și altele, cea-ce are avantajul a dura și rezista contra influențelor atmosferice și soarelui timp înzecit ca a altor zugravii.

Având a sta încă puțin timp în acest craș, doritorii de a avea lucrări bune, frumoase și solide, se pot adresa la atelierul meu, în curtea Hotelului Bulgaria din Constanța.

Bai Minerale, Naturale Calde

Apă isvorând din pământ cu 39 grade

In apropiere de Burgas (Bulgaria) de pe țărmul Mării Negre.

La aceste băi se vindecă tot felul de bôle de nervi, reumatisme, gute, consecințele bôlelor veneriane, și tot felul de bôle femeesci.

Camere mobilate, aer curat, serviciul prompt Restaurant. Prețuri moderate Pentru mai multe informațiuni a se adresa la Burgas, Hotel Petersburg. Vapoarele merg în 10 ore de la Constanța la Burgas. Director, Vanghell Panajotidi

ΘΕΡΜΑΙ ΙΑΜΑΤΙΚΑΙ

(Γέωρ ανακλίνων έκ πηγής μετά θερμότητας 39 βαθμών)

Έν ΠΥΡΓΩ της Βουλγαρίας

Έν ταῖς Θέρμαις ταύταις θεραπεύονται άπασαι αἱ νευρικαὶ καὶ ρευματικαὶ παθήσεις, αἱ ἀρθρίτιδες, αἱ συνέπειαι τῶν ἀρροδισιακῶν νοσημάτων καὶ άπασαι αἱ γυναικείαι ἀσθένειαι.

Δωμάτια ἐπιπλαμένα.— Ἄλλο καθάρει.— Ὑγιεινὰ πρόδρομος.— Ἐστιατόριον.— Ἐμπλὶ συγκρατατικά.

Διά πλείονα πληροφορίας ἀπευθυντίον εις τὸ ἐν Πύργῳ Hotel Petersburg.

Manual pentru Baile de Mare

Este o broșură foarte trebuincioasă la toți, mai cu seamă pentru familia. In ea se arată avantajele cât și desavantajele ce au avea băile de mare în diferite cazuri, aerul de mare și priveleşca mării. In ce mod trebuie să se facă băile de mare și regulile ce trebuie să păzească. La ce vârstă folosesc mai mult, la ce temperatura și la ce fel de boale. In ce lună a sezonului, la ce oră a zilei. Cât trebuie să dureze fie-care baie și câte băi să se facă într'o zi. In'tun cuvânt in puțină fol, broșura coprinde atâte povețe folositoare in cât este indispensabilă.

Se află de vândare la Librăria Dimitrie Nicolaescu din Constanța și la Socec & Comp. in Bucuresci, cu prețul de 1 leu.

LIBRARIA SI TIPOGRAFIA „ROMANA“

Dimitrie Nicolaescu

CONSTANȚA

TIPOGRAFIA

Depozit de toate registrele și imprimatele necesari Primăriilor, Școalelor, Bisericilor, Percepțiilor, Sub-prefecturilor etc. etc. Precum și:

Compturi generale după model nou 50 bani; Rapoarte lunare suta 4 lei; Registre și imprimate școlare după diverse modele. Decisiuni de stabilire și Cereri de stabilire suta lei 2 b. 50; Cereri de pământ loturi mari și mici suta lei 5; Tablouri de mișcare populațiunii-formular nou 20 bani exemplar. Tablouri de recensământul tinerilor 10 b. exemplarul; Procese-verbale a comisiunii de recensământ 5 b. exemplarul; Procese de Contravențiuni suta lei 1,50 b. Procese pentru darea în judecată a patronilor și servitorilor suta 3 lei; Registru de trecerea declarațiilor de vîrsare 1-50; Rapoarte la Sub-prefectură pentru răspuns la Farul Constanței 1-80 suta.

MARE DEPOSIT DE CĂRȚI după noua programă, aprobate de Comisiunea verificătoare Precum și diferite obiecte didactice și cărți pentru studiul secundar, Depozit de diferite noutăți literare Române, Franceze și Germane.

Acuratețā, promptitudine și exactitate.

Fiind asortată cu litere moderne și frumoase, poate executa ori și ce lucrări precum: JURNALE, REGISTE, AFIȘE, BILETE DE BOTEZ, DE NUNTA, DE INMORMANTARE etc.

Depozit de registre cu chitanțe pentru construcții de școli și biserici, pentru accise, pentru moșii, pentru stuhării, var etc. **Cărți de Vizită**, cu litere caligrafice moderne.

Legătoria de Cărți execută ori-ce lucrări privitoare prompt și estin

Depozit de PIANE de la cele mai renumite Fabrici precum și diferite note noi musicale.